

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Αρ. πρωτ. 1843/ ΕΥΥΑΠ 1794/ 29-05-2018

για σύναψη Σύμβασης Μίσθωσης Έργου με:

«Δύο (2) Υπεύθυνους Διαμερισμάτων (Accommodation Supervisors)»

στο πλαίσιο υλοποίησης από την Ε.Α.Τ.Α. Α.Ε. του Προγράμματος:
«Πρόγραμμα Στέγασης για Αιτούντες Άσυλο» σε συνεργασία με την
Υπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες»

(ΑΔΑ: Ψ4Ω8ΟΡΙΝ-ΩΦΒ)

Διευκρινίσεις

ΕΡΩΤΗΜΑ: Αριθ. γεν. Πρωτ. 976/ ΕΥΥΑΠ 953/ 04.06.2018 ΕΑΤΑ ΑΕ

Θα παρακαλούσα να έχω απάντηση στις ακόλουθες ερωτήσεις:

- 1. Τι ακριβώς εννοείτε "Νομίμως επικυρωμένα φωτοαντίγραφα τίτλων σπουδών"; Στο ΚΕΠ, όπου απευθύνθηκα για επικύρωση, με πληροφόρησαν ότι η επικύρωση των φωτοαντιγράφων από έγγραφα του ελληνικού δημοσίου έχει καταργηθεί από το 2014 και κατά συνέπεια τα φωτοαντίγραφα πτυχίων από ελληνικά πανεπιστήμια ισχύουν ως έχουν και δεν χρειάζονται επικύρωση.*
- 2. Τα αντίγραφα των πτυχίων ξένων γλωσσών αρκούν ως έχουν ή χρειάζεστε και μετάφραση από δικηγόρο;*
- 3. Έχω Πιστοποιητικό Πληροφορικής από τον ΕΟΠΠΕΠ του Υπουργείου Παιδείας. Σ' αυτό χρειάζεστε επικύρωση;*

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 1: Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 4250/2014 «Διοικητικές Απλουστεύσεις-Καταργήσεις, Συγχωνεύσεις Νομικών Προσώπων και Υπηρεσιών του Δημοσίου Τομέα-Τροποποίηση Διατάξεων του π.δ. 318/1992 (Α' 161) και λοιπές ρυθμίσεις» (ΦΕΚ 74 /Α' /26.03.2014) έχει καταργηθεί η υποχρέωση υποβολής πρωτοτύπων εγγράφων που έχουν εκδοθεί από τις υπηρεσίες και τους φορείς που υπάγονται στην περίπτωση α' της παρ. 2 του άρθρου 1 του ως άνω νόμου ή επικυρωμένων αντιγράφων των εγγράφων αυτών από τους ενδιαφερόμενους και πλέον το Δημόσιο υποχρεούται να αποδέχεται τα απλά, ευανάγνωστα φωτοαντίγραφα των εγγράφων αυτών.

Η ΕΑΤΑ Α.Ε. που υλοποιεί το εν λόγω πρόγραμμα δεν εμπίπτει στους φορείς του Δημοσίου του ως άνω νόμου και ως εκ τούτου οι ενδιαφερόμενοι δεν απαλλάσσονται της υποχρέωσής τους να προσκομίζουν νομίμως επικυρωμένα αντίγραφα.

Συνεπώς, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά τα απλά, ευανάγνωστα φωτοαντίγραφα ιδιωτικών εγγράφων, εφόσον τα έγγραφα αυτά έχουν επικυρωθεί αρχικά από δικηγόρο καθώς και ευκρινή φωτοαντίγραφα από τα πρωτότυπα όσων ιδιωτικών εγγράφων φέρουν θεώρηση από τις υπηρεσίες και τους φορείς που εμπίπτουν στη ρύθμιση. Επίσης, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά τα ευκρινή φωτοαντίγραφα αλλοδαπών εγγράφων, υπό την προϋπόθεση ότι τα έγγραφα αυτά έχουν επικυρωθεί πρωτίστως από δικηγόρο.

Επισημαίνεται ότι οι διοικητικές αρχές, η Ελληνική Αστυνομία και τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (Κ.Ε.Π.) εξακολουθούν να επικυρώνουν αντίγραφα από το πρωτότυπο ή από το ακριβές αντίγραφο της διοικητικής αρχής, που το εξέδωσε, μόνο στην περίπτωση που αυτά

πρόκειται να υποβληθούν από τον ενδιαφερόμενο σε φορείς που δεν εμπίπτουν στις διατάξεις της εν λόγω ρύθμισης (π.χ. τράπεζα, ιδιωτική εταιρεία, συμβολαιογράφος).

ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 2: Σύμφωνα με το άρθρο 36 του Ν.4194/2013/ΦΕΚ 208/27.09.2013/τ. Α' – του νέου «Κώδικα Δικηγόρων»- μεταφράσεις ξενόγλωσσων εγγράφων μπορούν να γίνονται από δικηγόρο, εφόσον ο δικηγόρος βεβαιώνει ότι ο ίδιος έχει επαρκή γνώση της γλώσσας από και προς την οποία μετέφρασε. Σε κάθε περίπτωση, οι προσκομιζόμενοι ξενόγλωσσοι τίτλοι χρήζουν οπωσδήποτε μετάφρασης. Με το νέο καθεστώς πλέον μπορούν να κάνουν την μετάφραση και την επικύρωση και δικηγόροι.

ΥΠΟΕΡΩΤΗΜΑ 3: Σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος ο φάκελος υποψηφιότητας θα πρέπει υποχρεωτικά να περιλαμβάνει βεβαιώσεις και πιστοποιητικά που αποδεικνύουν τα απαραίτητα ή/και δηλωθέντα επιπρόσθετα βαθμολογούμενα προσόντα. Το Πιστοποιητικό Πληροφορικής εμπίπτει στην ως άνω κατηγορία, οπότε δεν είναι υποχρεωτική η επικύρωσή του, αρκεί να είναι ευκρινές και ευανάγνωστο φωτοαντίγραφο.